

WILDLIFE ACT

Pursuant to subsection 178(1) of the *Wildlife Act*, the Commissioner in Executive Council is pleased to and doth order as follows:

1. The Game Management Subzone Regulations established by Order-In-Council 1980/188, are hereby revoked.

2. The annexed Game Management Subzone Regulations are hereby made and established.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 4th day of May, A.D., 1984.

Commissioner of the Yukon

LOI SUR LA FAUNE

Conformément au paragraphe 178(1) de la *Loi sur la faune*, il plaît au Commissaire en conseil exécutif de décréter ce qui suit :

1. Le Règlement sur les sous-zones de gestion du gibier établi par le décret 1980/188 est abrogé par les présentes.

2. Le Règlement sur les sous-zones de gestion du gibier ci-joint est par les présentes établi.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 4 mai 1984.

Commissaire du Yukon

GAME MANAGEMENT SUBZONE REGULATIONS

These Regulations are made pursuant to subsection 178(1) of the *Wildlife Act*.

1.(1) These Regulations may be cited as the “Game Management Subzone Regulations”.

2.(1) The maps annexed hereto and marked “Game Management Subzone Map No. 1” through “Game Management Subzone Map No. 47” inclusively, form part of these Regulations.

(Subsection 2(1) replaced by O.I.C. 1999/122)
(Subsection 2(1) amended by O.I.C. 2007/96)

3.(1) The Game Management Subzones established under these Regulations shall be known and identified by the symbol marked within the limits of each Game Management Subzone as outlined on the maps annexed hereto.

4.(1) Where the boundary of a Game Management Subzone does not coincide with the boundary of a Game Management Subzone and appears to follow a road, creek, river, lake or the channel of a river it shall, in case of doubt, be deemed to follow the centreline thereof.

4.(2) Notwithstanding these Regulations, portions of subzones 6-04, 6-06, 6-07 and 6-08 as shown on the attached map entitled Special Sheep Guiding Opportunity Area shall be open for the Special Sheep Guiding Opportunity as set out in Chapter 22 of the *Kluane First Nation Final Agreement*.

(Subsection 4(2) added by O.I.C. 2006/89)

NOTE: Because of their size and complexity, Game Management Subzone Maps No 1 through to 47 are not attached but copies may be obtained from the Department of Environment.

(Map No. 42 is replaced by O.I.C. 2006/89)
(Note replaced by O.I.C. 2007/96)

RÈGLEMENT CONCERNANT LES SOUS- ZONES DE GESTION DU GIBIER

Le présent règlement est établi conformément au paragraphe 178(1) de la *Loi sur la faune*.

1.(1) Titre abrégé : Règlement sur les sous-zones de gestion du gibier.

2.(1) Les cartes ci-jointes, qui vont de la «Carte n° 1 des sous-zones de gestion du gibier» à la «Carte n° 47 des sous-zones de gestion du gibier» inclusivement, font partie du présent règlement.

(Paragraphe 2(1) remplacé par décret 1999/122)
(Paragraphe 2(1) modifié par décret 2007/96)

3.(1) Les sous-zones de gestion du gibier établies selon le présent règlement seront reconnues et identifiées grâce au symbole inscrit à l'intérieur des limites de chaque sous-zone de gestion du gibier qui figure sur les cartes ci-jointes.

4.(1) Si la limite d'une sous-zone de gestion du gibier ne coïncide pas avec la limite d'une zone de gestion du gibier et semble suivre un chemin, un ruisseau, une rivière, un lac ou le chenal d'un cours d'eau, il sera jugé, en cas de doute, qu'elle suit leur axe.

4.(2) Malgré le présent règlement, les parties des sous-zones 6-04, 6-06, 6-07 et 6-08, lesquelles sont indiquées sur la carte en annexe intitulée *Zone de possibilités spéciales de chasse guidée au mouflon*, seront ouvertes à des possibilités spéciales de chasse au mouflon, conformément au chapitre 22 de l'*Entente définitive de la Première nation de Kluane*.

(Paragraphe 4(2) ajouté par décret 2006/89)

REMARQUE :Vu leur dimension et leur complexité, les cartes no 1 à 47 des sous-zones de gestion du gibier ne sont pas jointes au présent règlement mais peuvent être obtenues du ministère de l'Environnement.

(La carte n° 42 remplacée par décret 2006/89)
(Remarque remplacée par décret 2007/96)

Special Sheep Guiding Opportunity Area / Zone de possibilités spéciales de chasse guidée au mouflon

